

Załącznik Nr 8 do Zarządzenia Nr 57/11  
Wójta Gminy Brańsk z dnia 29 lipca 2011 r.  
w sprawie przyjęcia informacji o przebiegu  
wykonania budżetu gminy i kształtowania się  
wieloletniej prognozy finansowej oraz o  
przebiegu wykonania planu finansowego  
samorządowej instytucji kultury  
za I półrocze 2011 r.

## **Informacja o przebiegu wykonania planu finansowego Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury im. A. Dernowskiej i Gminnej Biblioteki Publicznej w Kalnicy za I półrocze 2011 roku**

Gminy Ośrodek Upowszechniania Kultury im. Anny Dernowskiej z siedzibą w Kalnicy realizuje zadania w zakresie kultury i sztuki. Podstawowym celem funkcjonowania GOUK jest stworzenie organizacyjnych i materialnych warunków do prowadzenia różnych form działalności kulturalnej. Działalność merytoryczna skupia się głównie na organizowaniu czasu wolnego dzieci, młodzieży i dorosłych.

W budżecie Gminy na 2011 rok przeznaczono kwotę **365 870,00 zł** jako dotację podmiotową dla instytucji kultury. Z czego:

- dotacja na bieżącą działalność GOUK – **200.000 zł**
  - dotacja na remonty świetlic wiejskich w wysokości **70.000,00 zł**
  - dotacja na opracowanie dokumentacji na remont świetlic wiejskich – **30.870 zł**
  - dotacja na zakup stołów i krzeseł do świetlic wiejskich w wysokości **20.000,00 zł**
  - dotacja na wykonanie ogrodzenia, opracowanie projektu i wykonanie oczyszczalni ścieków przy świetlicy wiejskiej w Patokach – **20.000 zł**
  - dotacja na bieżące utrzymanie boiska Orlik w wysokości **25.000,00 zł**
  - dotacja na działalność Gminnej Biblioteki Publicznej w Kalnicy wynosi **52 000,00 zł**.
- GOUK wypracował również dochody własne z usług w wysokości **2 342,72 zł**.

z czego:

- |  |   |             |
|--|---|-------------|
| - za wynajem sal Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury            | - | 500,00 zł   |
| - za wynajem świetlic wiejskich                                      | - | 218,44 zł   |
| - zwrot za energię elektryczną w wynajmowanych świetlicach wiejskich | - | 1.624,28 zł |

**Realizacja planu finansowego instytucji kultury**

**Dochody**

<b>Dz.</b>	<b>Rozdz.</b>	<b>§</b>	<b>Zadanie</b>	<b>Plan</b>	<b>Wykonanie</b>	<b>% wykonania</b>
<b>921</b>	<b>92109</b>		<b>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</b>	<b>444 381,00</b>	<b>192.342,72</b>	<b>47,92</b>
921	92109	0830	Wpływy z usług	0	2 342,72	0,00
921	92109	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu otrzymana przez samorządową instytucję kultury	365 870,00	190 000,00	51,93
921	92109	2487	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	31 209,00	0,00	0,00
921	92109	2489	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	47 302,00	0,00	0,00
<b>921</b>	<b>92116</b>		<b>Biblioteki</b>	<b>52 000,00</b>	<b>26 000,00</b>	<b>50,00</b>
921	92116	2480	Dotacja podmiotowa z budżetu otrzymana przez samorządową instytucję kultury	52 000,00	26 000,00	50,00
<b>Razem:</b>			<b>X</b>	<b>496 381,00</b>	<b>218 342,72</b>	<b>48,16</b>

## Rozchody

### Na działalność Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury w Kalnicy za

I półrocze 2011 r. wydatkowano 185 449,34zł.

§	Zadanie	Plan	Wykonanie	% wykonania
	<b>Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby</b>	<b>444 381</b>	<b>185 449,34</b>	<b>41,7</b>
3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	500,00	192,69	38,54
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	55 485,00	23 613,84	42,56
4110	Składki na ubezpieczenie społeczne	8 838,00	3 373,97	38,18
4120	Składki na fundusz pracy	1 359,00	577,92	42,53
4170	Wynagrodzenia bezosobowe pracowników	29 000,00	3 844,00	13,26
4210*	Zakup materiałów i wyposażenia	67 779,00	24 254,08	35,78
4217*	Zakup materiałów i wyposażenia	11 000,00	0,00	0,00
4219*	Zakup materiałów i wyposażenia	32 000,00	0,00	0,000,00
4260	Zakup energii	24 832,00	11 710,63	47,16
4270*	Zakup usług remontowych	44 500,00	43 007,78	96,65
4280	Zakup usług zdrowotnych	150,00	40,00	26,67
4300*	Zakup usług pozostałych	62 500,00	41 706,47	66,73
4307	Zakup usług pozostałych	20 209,00	0,00	0,00
4309	Zakup usług pozostałych	15 302,00	0,00	0,00
4350	Zakup usług dostępu do sieci Internet	3 682,00	733,56	19,92

4370	Opłaty z tytułu zakupu usług telekomun. telefonii stacjonarnej	2 674,00	882,76	33,01
4410	Podróże służbowe krajowe	500,00	260,64	52,13
4430	Różne opłaty i składki	7 763,00	5 527,00	71,20
4440	Odpisy na ZFŚS	2 108,00	2 108,00	100,00
4480	Podatek od nieruchomości	13 620,00	7 677,00	56,37
4500	Pozostałe podatki na rzecz budżetów jst	280,00	0,00	0,00
4700	Szkolenia pracowników	300,00	130,00	43,33
6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	40 000,00	15 809,00	39,52

**\* Objaśnienia wydatków:**

**§ 4270 Zakup usług remontowych 43 007,78 zł**

- Remont pomieszczeń GOUK – 39 784,69 zł

Remont polegał na: demontażu płyt drewnopodobnych ze ścian, malowaniu boazerii sosnowej, szpachlowaniu i malowaniu sufitu, przymocowaniu do ścian boazerii na listwach drewnianych z wyrównaniem ścian, montażu listew przysufitowych, przypodłogowych i narożników, montażu parapetów drewnianych przy oknach, powtórny malowanie boazerii – w sali przejściowej. Remont obejmował też korytarz – demontaż płyt drewnopodobnych ze ścian i sufitu, wymiana drzwi, malowanie boazerii sosnowej, przymocowanie do ścian boazerii na listwach drewnianych z wyrównaniem ścian, montaż listew przysufitowych, przypodłogowych i narożników, powtórny malowanie boazerii, uporządkowanie miejsca pracy. Remontowi poddano pomieszczenie o wym. 3,2m×6,9m – wybicie trzech ścian sali listwami drewnianymi oraz pomalowaniu czwartej ściany farbą emulsyjną, pomalowaniu ścian, rur OC i grzejników oraz sufitu w sali komputerowej, pomalowaniu rur OC i grzejników na korytarzu.

**§ 4270 Zakup usług remontowych i § 4300 Zakup usług pozostałych**

- Remont świetlicy wiejskiej w miejscowości Załuskie Kościelne

3 223,09 zł + 30 000,00 zł = **33 223,09 zł**

W ramach kwoty 70. 00,00 zł przeznaczonej na remont świetlic wiejskich wykonano prace remontowe w świetlicy Załuskie Kościelne na kwotę 33.233,09 zł. Remont świetlicy wiejskiej polegał na: demontażu starej szalówki, rozbiórce schodów betonowych przed wejściem do budynku z demontażem parapetów, ułożenie opaski z płytek chodnikowych przed wejściem do budynku, ustawienie obrzeży przed wejściem do budynku, nawiezieniu ziemi uprawnej i wyrównanie terenu, wysianie trawy w obrębie budynku.

#### **§ 4210 Zakup materiałów i wyposażenia**

- W ramach paragrafu poniesiono wydatki m.in. na:

olej opałowy – 9 312,68 zł, zakup akcesorii komputerowych - 1 878,40 zł  
środki chemiczne i czystości – 144,20 zł, zakup stylowej szafy drewnianej – 2 000,00 zł,  
materiały do dekoracji pomieszczeń GOUK - 814,83 zł, zakup czajnika – 99,00 zł,  
remont wozu strażackiego – 600,96 zł, materiały remontowe i wyposażenia świetlic  
wiejskich – 1 790,07 zł, artykuły papierniczne – 284,25 zł, paliwo do kosiarek i samochodu  
UAZ – 668,46 zł, zakup części do kosiarki – 486,30 zł, zakup pompy do fontanny przy  
GOUK – 695,80 zł.

Ponad to planowany jest zakup stołów i krzeseł do świetlic wiejskich na kwotę 20.000,00 zł,  
realizację zadania przewiduje się na II półrocze 2011r.

#### **§ 4300 Zakup usług pozostałych**

- W ramach tego paragrafu poniesiono wydatki:

przesyłki pocztowe – 418,60 zł, prowizje bankowe – 417,00 zł,  
pomoc finansową podczas organizacji Jubileuszu Zespołu Pieśni i Tańca „SKOWRONKI” –  
1 800,00 zł, pranie firan – 118,50 zł, obsługa oczyszczalni ścieków – 172,29, wykonanie map  
działek do celów projektowych – 1 860,40 zł, konserwacja i czyszczenie boiska ORLIK –  
2 902,80 zł, usługa monitoringu z powiadamianiem w CK – 733,56 zł,  
przeгляд gaśnic – 63,22 zł, wywóz nieczystości – 385,73 zł, opłata eksploatacyjna – 167,12  
zł, wynajem samochodu – 381,22 zł, badanie techniczne samochodu – 99,00 zł,  
usługi kominiarskie – 98,40 zł, ofiary za odprawienie Mszy świętych – 400,00 zł,  
oprawa zdjęć w celu dekoracji pomieszczeń GOUK – 2 446,47 zł,  
przeгляд i konserwacja urządzenia wielofunkcyjnego w CK – 609,99 zł.

**W ramach §6060 – Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych** dokonano zakupu kosiarki samojezdnej i przyczepki – 15.809 zł w celu należytego utrzymania placu przy budynku GOUK i zbiorniku wodnym Otapy – Majorowizna.

#### **§ 4210 Zakup materiałów i wyposażenia i § 4300 Zakup usług pozostałych**

W ramach tych paragrafów poniesiono wydatki związane z merytoryczną działalnością Ośrodka Kultury, którą GOUK realizuje na podstawie rocznego planu działania zatwierzonego przez Wójta Gminy Brańsk. Przedstawiają się one następująco:

Lp.	Zadanie	Wydatkowana kwota (zł)
1.	Spotkanie opłatkowe członków NSZZ RI „Solidarność” z Wójtem Gminy Brańsk, 06.01.2011 r. – UG Brańsk	748,07
2.	XV Przegląd Kolęd i Pastorałek „Śpiewajcie Aniołowie, pasterze grajcie Mu”, 19.01.2011 r. - Chojewo	2 107,24
3.	Konkurs na „Najpiękniejszą palmę Wielkanocną”, 17.04.2011 r. - w 4 parafiach w Gminie Brańsk	451,00
4.	220 Rocznica Uchwalenia Konstytucji 3 Maja, 03.05.2011 r. - Klichy	-----
5.	Gminne obchody Dnia Strażaka i otwarcie sezonu sportowego na boisku ORLIK, 08.05.2011 r. - Kalnica	-----
6.	Obchody 66 Rocznicy bitwy pod Bodakami, 14.05.2011r. - Klichy	385,74 zł
7.	V Festyn Rodzinny „Razem dla Polski Wschodniej”, 26.06.2011 r. – zbiornik wodny Otapy-Kiersnówek	924,87

### **Dział 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego**

Na wykonanie zadań przy udziale środków unijnych zaplanowano kwotę 78.511 zł na:

- rozwój infrastruktury sportowej – budowa siłowni – 35.511 zł
- zakup stołów i krzeseł do świetlic wiejskich – 43.000 zł

W ramach zadań finansowanych przy udziale środków unijnych wykonano:

1. złożono wnioski o przyznanie pomocy w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 na zadania:

- „Zakup stołów i krzeseł do świetlicy wiejskiej w Szmurłach”

- „Zakup stołów i krzeseł do świetlicy wiejskiej w Chojewie”
  - „Zakup stołów i krzeseł do świetlicy wiejskiej w Świrydach”
- Przewidywana kwota realizacji każdego zadania 6.789,60 zł. Wniosek jest na etapie rozpatrywania przez Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego.

2. Złożono wniosek o przyznanie pomocy w ramach działania „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013 na zadanie „ rozwój infrastruktury sportowej – budowa siłowni zewnętrznej w obrębie kompleksu sportowo – wypoczynkowego przy Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury w Kalnicy”. Przewidywana kwota realizacji zadania 35.510,10 zł. Wniosek jest na etapie rozpatrywania przez Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego.

**Zgodnie z rocznym planem działania GOUK zorganizował następujące konkursy, spotkania i przeglądy:**

➤ **Spotkanie opłatkowe Wójta Gminy Brańsk i członków NSZZ RI „Solidarność” z mieszkańcami gminy**

Tegoroczny opłatek Wójta Gminy Brańsk i członków NSZZ RI „Solidarność” odbył się 6 stycznia w Urzędzie Gminy Brańsk. „Solidarność” to związek, który zrzesza rolników, jest przez nich bezpośrednio reprezentowany w instytucjach dialogu społecznego oraz innych, ważnych dla sektora rolnego placówkach. Na uroczystość opłatkową przybyli licznie zaproszeni goście, przedstawiciele władz województwa, powiatu, jednostek samorządowych, duchowni, przedsiębiorcy, rolnicy, radni, sołtysi, pracownicy Urzędu Gminy. Po przełamaniu się opłatkiem i złożeniu życzeń, głos zabrał Wójt Gminy Brańsk. Zgromadzeni goście obejrżeli film promujący Gminę Brańsk, prezentujący jej walory, nowe inwestycje, ciekawe miejsca i ludzi. Film powstał przy współpracy z portalem PILOT PL - programem o zmieniającej się Polsce. Następnie odbyła się debata przedstawicieli władz samorządowych z mieszkańcami gminy na temat planów rozwoju województwa.

Zaplanowane w budżecie środki przeznaczono na zakup artykułów spożywczych w celu przygotowania poczęstunku dla zaproszonych gości. Z budżetu GOUK wydatkowano 748,07zł.

➤ **XV Przegląd Kolęd i Pastorałek pt. „Śpiewajcie Aniołowie, pasterze grajcie Mu”**,

Przeegląd Kolęd i Pastorałek to piękna tradycja, która od kilkunastu lat trwa w Gminie Brańsk. Wiąże się z kultem nowonarodzonego Dzieciątka Jezus. 19 stycznia br. odbył się XV Przegląd Kolęd i Pastorałek pt. „Śpiewajcie Aniołowie, pasterze grajcie Mu”, który cieszy się ogromnym zainteresowaniem wśród dzieci i młodzieży. Organizatorami przeglądu byli Wójt Gminy Brańsk oraz Dyrektor Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury im. Anny Dernowskiej w Kalnicy. Przeglądowi przyświecał cel kultywowania polskiej tradycji śpiewania kolęd i pastorałek oraz ukazywania ciągle aktualnych walorów utworów świątecznych, pochodzących z różnego czasu i kultur, a także integracja dzieci, młodzieży oraz dorosłych z terenu Gminy Brańsk i okolic.

Uroczystość rozpoczęła się Mszą świętą w kościele p.w. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Chojewie, którą celebrował ksiądz proboszcz Grzegorz Terpiłowski. Otwarcia przeglądu w Filialnej Szkole w Chojewie dokonał Sekretarz Gminy Brańsk, Pan Wojciech Jakubowski. W przeglądzie wzięło udział 9 zespołów kolędniczych; 6 zespołów muzycznych ze szkół podstawowych i 2 zespoły muzyczne ze szkół gimnazjalnych z Gminy Brańsk oraz zespół ludowy „Mianka” z Mnia. Zgodnie z regulaminem, zespoły muzyczne oceniane były w 2 kategoriach wiekowych: zespoły dziecięce oraz zespoły młodzieżowe. Każdy zespół przygotował 2 kolędy: kolędę tradycyjną i kolędę współczesną. Prezentację poszczególnych grup muzycznych oceniało jury w składzie: Pan Feliks Wróblewski - Przewodniczący Rady Gminy Brańsk, Pan Wojciech Jakubowski – Sekretarz Gminy Brańsk oraz Pani Weronika Wasilewska – w/z. Inspektor ds. Oświaty, Kultury i Sportu w Urzędzie Gminy Brańsk. Po przesłuchaniu wszystkich zespołów muzycznych, komisja udała się na obrady. Miłym akcentem oczekujących na werdykt było wspólne odśpiewanie kolęd. Jury biorąc pod uwagę: manierę wykonawczą, czystość wykonania oraz ogólne wrażenie, postanowiło przyznać następujące miejsca: w kategorii dziecięcych zespołów muzycznych przyznano: I miejsce zespołowi z Filialnej Szkoły Podstawowej im. Ks. Stefana Kardynała Wyszyńskiego w Chojewie, II miejsce zespołowi ze Szkoły Podstawowej im. Jana Pawła II w Holonkach, III miejsce zespołowi z Filialnej Szkoły Podstawowej w Świrydach. Podziękowania otrzymały zespoły: ze Szkoły Podstawowej im. por. Izydora Kołakowskiego w Domanowie, ze Szkoły Podstawowej w Mniu, z Filialnej Szkoły Podstawowej w Koszewie. W kategorii młodzieżowych zespołów muzycznych przyznano: I miejsce zespołowi z Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Glinniku, II miejsce zespołowi z Publicznego Gimnazjum im. Marszałka Józefa Piłsudskiego w Oleksinie. Podziękowanie za gościnny udział w przeglądzie wręczono zespołowi ludowemu „Mianka” z Mnia. Wszyscy uczestnicy otrzymali dyplomy i nagrody rzeczowe. Ostatnim punktem spotkania był poczęstunek, zorganizowany przez pracowników GOUK oraz rodziców z Filialnej Szkoły Podstawowej w Chojewie.

Przeegląd odbył się w miłej, bożonarodzeniowej atmosferze. Był okazją do wielopokoleniowego spotkania kolędników, w duchu życzliwości i wspólnego muzykowania. Przedsięwzięcia tego typu mają na celu podtrzymanie i kultywowanie polskich tradycji i obyczajów. Kolędowanie z gwiazdą, szopką i turoniem to piękny, staropolski zwyczaj. Wielką stratą byłoby, gdyby został zapomniany.



Zaplanowane w budżecie środki przeznaczone na nagrody dla uczestników (radiomagnetofony, antyramy). Zakupiono artykuły spożywcze na poczęstunek dla dzieci i młodzieży, biorących udział w przeglądzie.

Z budżetu GOUK wydatkowano 2 107,24zł.

➤ **Konkurs na najpiękniejszą palmę wielkanocną**

Konkurs zorganizowany został 17.04.2011 r. w Niedzielę Palmową, przy współpracy z: Parafią św. Doroty Męczenniczki w Domanowie, Parafią Najświętszej Maryi Panny Królowej Świata w Szmurłach, Parafią Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Klichach, Parafią Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Brańsku. Skierowany był do dzieci i młodzieży z parafii należących do Gminy Brańsk. Konkurs był okazją do głębokich przeżyć religijnych, zaprezentowania własnej twórczości, oraz zachęta do poznania tradycji i zwyczajów związanych z wykonywaniem palm wielkanocnych. W ramach budżetu GOUK zakupiono nagrody w postaci odtwarzaczy mp4 oraz rozdano zwycięzcom pamiątkowe dyplomy.

Z budżetu GOUK wydatkowano 451,00 zł.

➤ **220 Rocznica Uchwalenia Konstytucji 3 Maja**

Tegoroczne obchody 220 rocznicy uchwalenia Konstytucji 3 Maja odbyły się w kościele p.w. Matki Bożej Wspomożenia Wiernych w Klichach. Uroczystość rozpoczęła Msza św. w intencji Ojczyzny, odprawiona przez ks. kan. Mieczysława Rzepniewskiego – proboszcza miejscowej parafii. W uroczystości udział wzięli przedstawiciele władz samorządowych, duchowni, pracownicy Urzędu Gminy i jednostek podległych, dyrektorzy, nauczyciele i uczniowie ze szkół z terenu gminy, harcerze, poczty sztandarowe oraz mieszkańcy. Po Mszy św. okolicznościowe przemówienie wygłosił Wójt Gminy Brańsk, Pan Krzysztof Jaworowski. Przypomniął zebrany trudną historię Konstytucji, jej bohaterów i zdrajców. Następnie montaż słowno-muzyczny przygotowała młodzież z Publicznego Gimnazjum im. Marsz. Józefa Piłsudskiego w Oleksinie. Ten piękny występ bardzo wyraźnie ukazywał uczucia, jakimi darzą oni Ojczyznę. Udział dzieci i młodzieży w uroczystościach patriotycznych kreuje w nich postawy patriotyczne, co w przyszłości zaowocuje celebrowaniem świąt narodowych przez młode pokolenia. Następnie uczestnicy obchodów przemarszerowali przed pomnik żołnierzy poległych za wolność Ojczyzny, który znajduje się na cmentarzu parafialnym w Klichach. Złożono tam kwiaty i odmówiono modlitwę. W ten sposób oddano hołd poległym bohaterom, walczącym o wolną Polskę.

Udział GOUK polegał na przygotowaniu zaproszeń, ogłoszeń, pism do parafii.

➤ **Gminne obchody Dnia Strażaka i otwarcie sezonu sportowego na boisku ORLIK**

W dniu 8 maja 2011 roku odbyły się obchody Gminnego Dnia Strażaka zorganizowane przez Wójta Gminy Brańsk dla uhonorowania i uczczenia Ochotniczych Straży Pożarnych Gminy Brańsk.

Uroczystość rozpoczęła się uroczystą Mszą Świętą w Kościele p.w. Wniebowzięcia Najświętszej Maryi Panny w Brańsku, w której udział wzięli członkowie Ochotniczych Strażach Pożarnych, poczty sztandarowe, władze samorządowe Gminy Brańsk oraz zaproszeni goście. Druga część obchodów rozpoczęła się uroczystym apelem w Gminnym Ośrodku Upowszechniania Kultury w Kalnicy. Po hymnie wystąpienie okolicznościowe wygłosił Wójt Gminy Brańsk Pan Krzysztof Jaworowski, w którym podziękował wszystkim strażakom za trud i poświęcenie włożone w ochronę przeciwpożarową zarówno na terenie gminy jak i poza jej granicami. Następnie zasłużeni strażacy zostali uhonorowani medalami i odznaczeniami.

Złotym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa zostali odznaczeni Druhowie z:

OSP Chojewo - Brzozowski Stanisław, Markiewicz Mieczysław, Markiewicz Albin.

OSP Klichy - Bartosiak Tadeusz, Kozłowski Zygmunt, Dermiaha Andrzej, Kozłowski Józef, Żukowski Franciszek, Żukowski Stanisław.

OSP Świridy - Cieśluk Stanisław, Łochnicki Czesław, Semenczuk Janusz.

Srebrnym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa zostali odznaczeni Druhowie :

z OSP Klichy - Kosińska Anna, Sołtruk Agnieszka, Kosiński Marek, Marciniak Michał, Śliwiński Marek, Sołtruk Piotr, Wietoszko Władysław.

Brązowym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa zostali odznaczeni Druhowie z:

OSP Klichy - Makarski Henryk, Żukowski Dariusz.

OSP Świridy - Iwaniuk Rafał, Leończuk Andrzej,

Odnaką Strażak Wzorowy zostali odznaczeni Druhowie z:

OSP Chojewo-Brzozowski Krzysztof, Wawrzyniuk Szymon.

Po spotkaniu przy strażackim stole i poczęstunku przeprowadzono turniej drużyn strażackich w piłkę nożną otwierający sezon sportowy na obiekcie „Moje boisko ORLIK 2012”. Pierwsze miejsce zajęli druhowie OSP Oleksin, drugie OSP Popławy, trzecie OSP Lubieszce.

Udział GOUK polegał na przygotowaniu ogłoszeń o organizowanym turnieju oraz dyplomów dla uczestników, pomocy przy poczęstunku, pracach porządkowych przed i po uroczystości.

#### ➤ **Obchody 66 Rocznicy bitwy pod Bodakami**

14 maja odbyła się uroczystość patriotyczno – religijna w Klichach poświęcona 66 rocznicy bitwy stoczonej przez żołnierzy Narodowych Sił Zbrojnych pod Bodakami w gminie Boćki. W uroczystościach wzięli udział przedstawiciele władz samorządowych, duchowni, członkowie organizacji pozarządowych, rodziny poległych uczestników bitwy, kombatanów, nauczyciele i uczniowie ze szkół z Gminy Brańsk, harcerze, poczty sztandarowe oraz mieszkańcy gminy. Uroczystość rozpoczęła Msza św. w intencji poległych za Ojczyznę w Kościele Matki Bożej

Wspomożenia Wiernych w Klichach. Następnie okolicznościowe przemówienie wygłosił Wójt Gminy Brańsk. Piękną, patriotyczną część artystyczną przygotowali uczniowie z Filialnej Szkoły w Chojewie. Uczestnicy obchodów złożyli kwiaty pod pomnikiem na cmentarzu parafialnym i odmówili modlitwę „Anioł Pański”. Władze samorządowe gminy Brańsk doceniły zasługi harcerzy w kreowaniu postaw patriotycznych wśród młodego pokolenia. Pamięć o wydarzeniach wpisujących się w naszą historię i przekazywanie jej młodemu pokoleniu jest jednym z nadrzędnych celów działalności GOUK w Kalnicy.

Z budżetu GOUK wydatkowano kwotę 385,74 zł na zakup artykułów spożywczych do przygotowania poczęstunku, który odbył się po uroczystości w świetlicy wiejskiej w Klichach.

#### ➤ **V Festyn Rodzinny „Razem dla Polski Wschodniej”**

Tradycyjnie już wakacje rozpoczęliśmy wspólną, rodzinną zabawą, która na stałe wpisała się do gminnych wydarzeń kulturalnych. Tegoroczny V Festyn Rodzinny odbył się 26 czerwca nad zbiornikiem wodnym Otapy-Kiersnówek. Organizatorami przedsięwzięcia byli: Wójt Gminy Brańsk oraz Dyrektor Gminnego Ośrodka Upowszechniania Kultury im. Anny Dernowskiej w Kalnicy. Festyn odbył się pod nazwą „Razem dla Polski Wschodniej” ponieważ został zrealizowany w ramach projektu Rozwój Polski Wschodniej.

Impreza została zorganizowana jako jeden z VII etapów projektu „Razem dla Polski Wschodniej” realizowanego przez Gminę Brańsk. Projekt opiera się na partnerstwie 9 gmin: gminy Brańsk, miasta Brańsk, gminy Rudka, gminy Jastków, gminy Klukowo, gminy Kulesze Kościelne, gminy Nowe Piekuty, gminy Wysokie Mazowieckie. Koordynatorem projektu jest miasto Ciechanowiec. Projekt współfinansowany jest ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Programu Operacyjnego Rozwój Polski Wschodniej 2007-2013. Przedmiotem jest stworzenie wspólnej polityki rozwoju regionalnego dla 5 województw Polski Wschodniej. Technicznie projekt jest realizowany na terenie 2 województw – podlaskiego i lubelskiego. Projekt będzie miał pozytywny wpływ na wzrost innowacyjności i konkurencyjności regionu. Wypracowane dokumenty przyczynią się do przyspieszenia tempa wzrostu gospodarczego, będą źródłem wiedzy o regionie, analizą tendencji w nim występujących oraz źródłem informacji na temat dalszych kierunków rozwoju obszaru pod kątem integracji wszystkich pięciu województw Polski wschodniej. Program festynu nie byłby tak urozmaicony i atrakcyjny bez wsparcia finansowego, udzielonego w ramach realizacji projektu. Dzięki uzyskanej pomocy udało się zapewnić wiele atrakcji i wrażeń. W ramach promocji województw Polski wschodniej, wystawione były stoiska z jadłem regionalnym oraz materiałami promocyjnymi.

Festyn rozpoczął przemówieniem Pan Krzysztof Jaworowski, Wójt Gminy Brańsk. Powitał przybyłych gości i życzył wszystkim dobrej zabawy. Następnie ogłoszony został konkurs wędkarski „Najsmaczniejsza ta ryba, którą sam złowisz”. Zawodnicy mieli za zadanie przez 4 godziny złowić jak największą masę ryb. Na zwycięzców czekały statuetki i dyplomy.

„Nasi najlepsi uczniowie” to stały oraz jeden z ważniejszych punktów programu każdego rodzinnego festynu.. Nagrody otrzymali najlepsi absolwenci szkół podstawowych i

gimnazjalnych z terenu gminy, za bardzo dobre wyniki w nauce i wzorowe zachowanie oraz za całokształt pracy na rzecz szkoły. Podziękowania wręczono też ich rodzicom, którzy z dumą spoglądali na zdolne pociechy. Z Publicznego Gimnazjum im. Marsz. Józefa Piłsudskiego w Oleksinie wyróżnieni uczniowie to: Katarzyna Kamińska, córka Grażyny i Kazimierza, zam. Burchaty; Weronika Puchalska, córka Danuty i Jerzego, zam. Puchały Stare; Mateusz Gawrysiak, syn Anny i Mirosława, zam. Spieszyn. Wyróżnionymi absolwentami z Publicznego Gimnazjum im. Jana Pawła II w Glinniku zostali: Bogumiła Karpiesiuk, córka Józefy i Krzysztofa, zam. Kiewłaki; Kinga Podolszańska, córka Joanny i Zbigniewa, zam. Ferma; Paweł Muczyński, syn Zofii i Stanisława, zam. Pruszanek Stara; Marta Poletyło, córka Celiny i Tadeusza, zam. Poletyły. Wyróżnionym absolwentem za bardzo dobre wyniki w nauce i wzorowe zachowanie ze Szkoły Podstawowej im. por. Izydora Kołakowskiego w Domanowie został Mateusz Muczyński, syn Agnieszki i Krzysztofa, zam. Pruszanek Baranki. Wyróżnionym absolwentem Szkoły Filialnej w Świrydach została Marta Bańkowska, córka Agnieszki i Szczepana, zam. Załuskie Kościelne. Najlepszym absolwentem Szkoły Podstawowej w Mniu ogłoszono Magdalenę Talarek, córkę Ewy i Pawła, zam. Mień. Ze Szkoły Podstawowej w Holonkach najlepszym uczniem została Olga Matysiak, córka Krystyny i Wojciecha, zam. Klichy. Za bardzo dobre wyniki w nauce i wzorowe zachowanie ze Szkoły Filialnej w Chojewie nagrodzono Ewelinę Kiersnowską, córkę Agnieszki i Janusza, zam. Kiersnowo. Wszyscy ci uczniowie mogą być wzorem dla swoich kolegów i koleżanek, oraz przykładem na to, że pracowitość i obowiązkowość przynoszą owoce i są zauważone.

Kolejnym punktem programu była Msza św. odprawiona przez ks. prał. dr Janusza Łoniewskiego, Dziekana Dekanatu Brańskiego. Uroczystą homilię śpiewem upiększał zespół ludowy „Mianka” z Mnia. Następnie Ksiądz Dziekan poświęcił wodę oraz nowo powstały plac zabaw przy zbiorniku wodnym Otapy-Kiersnowek. Tym znakiem sezon letni można uznać za otwarty. Swoje umiejętności na scenie zaprezentowali uczniowie ze szkół podstawowych w Domanowie oraz w Holonkach. Specjalnie na tę okazję zespoły przygotowały wspaniałe układy choreograficzne. W tym czasie na stoiskach promocyjnych można było zapoznać się z wystawą produktów regionalnych i materiałów promocyjnych 5 województw Polski wschodniej. Dla wszystkich uczestników festynu przygotowano ognisko. Dzieci mogły bawić się na placu zabaw oraz w wesołym miasteczku. Pan Jan Jakubowski z Brańska oferował przejażdżki bryczką. Stoisko z produktami zielarskimi wystawił Pan Mirosław Angielczyk z Korycin. Mini gastronomię zapewniała restauracja QUATRO.

O godz. 15.00 występ rozpoczął Pan Tomasz Sadowski. Pokaz iluzji „Magic Show” w jego wykonaniu cieszył się ogromnym zainteresowaniem. Mrożące krew w żyłach sztuczki przeplatały się z humorystycznymi skeczami, co rozbawiło widownię do łez, a przedstawienie nagrodzono gromkimi brawami. Na boiskach obok zbiornika wodnego rozegrano mecze piłki nożnej i siatkowej o Puchar Wójta Gminy Brańsk. Eliminacje trwały cały czerwiec na boisku Orlik w Kalnicy. W finale mecze rozegrały cztery najlepsze grupy. W rozgrywkach piłki nożnej zwyciężyła drużyna z Kalnicy, II miejsce zajęła drużyna z Załuskich Kościelnych, a III miejsce – Markowo. W rozgrywkach piłki siatkowej przyznano I miejsce drużynie z Glinnika. Rozstrzygnięto też konkurs wędkarski. I miejsce zajął Paweł Sokołowski, II miejsce

otrzymał Rafał Kunicki, a III – Maciej Łapiński. Następnie, mimo niesprzyjającej pogody, wystąpił zespół FLESZ. Podczas festynu można było posłuchać muzyki, przyrzuć się rozgrywkom w piłkę nożną i siatkową, przejechać bryczką zaprzężoną w konia nad brzegami zalewu oraz posiedzieć ze znajomymi w miłej atmosferze. Czas do późnych godzin wieczornych umiłał zespół TIME.

Tak bogaty i różnorodny program nie byłby możliwy bez wsparcia finansowego z projektu „Razem dla Polski Wschodniej”. Pomoc udzielona w ramach projektu pozwoliła m. in. na zaangażowanie zespołów muzycznych, pokazu iluzji. Inne korzyści płynące z uczestnictwa w projekcie Rozwój Polski Wschodniej to: doskonała promocja naszego regionu, pokazanie walorów i możliwości inwestycyjnych, zwiększenie doświadczenia organizacyjnego w obszarze pozyskiwania funduszy, stworzenie sieci powiązań między różnymi sektorami życia społecznego. Gmina Brańsk jest zawsze otwarta na wszelkie innowacyjne i integracyjne przedsięwzięcia, podnoszące konkurencyjność i atrakcyjność naszego regionu.

Patronat medialny nad V Festynem Rodzinnym objęły: Katolickie Radio Podlasie, Regionalny Portal Informacyjny Podlasie24, Polskie Radio Białystok oraz dwutygodnik „Wieści Podlaskie”.

W ramach budżetu GOUK zakupiono: artykuły spożywcze do przygotowania ogniska i grilla, wodę i napoje, naczynia jednorazowe, środki przemysłowe i czystości, polisę ubezpieczeniową od następstw nieszczęśliwych wypadków, puchary i statuetki dla uczestników konkursów, dekoracje sceny, usługę wydrukowania folderu informacyjno-promocyjnego GOUK, usługę przejazdów bryczką Pana Jana Jakubowskiego, dopłacono zespołowi FLESZ za przedłużenie oprawy muzycznej festynu. Na dzień 30.06.2011 r. wydatkowano kwotę 924,87 zł.

Dofinansowanie z projektu razem dla Polski Wschodniej – 5 000,00 zł - objęło wynagrodzenie: iluzjonisty Tomasza Sadowskiego i jego pokaz Magic Show (1 500,00 zł), wynagrodzenie zespołu FLESZ (1 000,00 zł), wynagrodzenie zespołu TIME (2 500,00 zł).

### **Ponadto w I półroczu 2011 roku zrealizowano następujące dodatkowe zadania:**

- 13 stycznia w Filii GOUK w Popławach oraz w świetlicy wiejskiej w Kalnicy przeprowadzono prelekcje o zdrowiu wraz z pokazem sprzętu rehabilitacyjnego przez firmę VIYRUM I,
- 30 stycznia pracownicy GOUK uczestniczyli w choince dla dzieci pracowników Urzędu gminy i jednostek organizacyjnych (przygotowywali i prowadzili zabawy dla dzieci),
- 14 marca w GOUK odbyło się szkolenie w ramach operacji: „Zasady otrzymywania dopłat bezpośrednich a obowiązek spełnienia przez gospodarstwo zasad wzajemnej zgodności, ze szczególnym uwzględnieniem programów zwalczania chorób zakaźnych w woj. podlaskim” dla mieszkańców gminy Brańsk, przeprowadzone przez PODR w Szepietowie.

Diecezji Drohiczyńskiej. Pomagali w zakupach, przygotowaniu dekoracji oraz nakryć stołów, a także porządkach po spotkaniu, przyjemny sposób aktywnego spędzania wolnego czasu, ale także nauka postępowania zgodnie z zasadami fair play, zarówno na boisku, jak i na co dzień. Udział GOUK polegał na fotorelacji z przebiegu meczy oraz nadzorze uczestników.

- od maja w GOUK wynajmowane są pomieszczenia w celu przeprowadzenia bezpłatnych szkoleń przekwalifikujących – indywidualnego doradztwa zawodowego – realizowanego w ramach projektu „Gotowi na zmiany” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego przez firmę Training Group. Uczestnikami szkoleń są mieszkańcy powiatu bielskiego, będący rolnikami lub domownikami i chcący podjąć zatrudnienie w sferze pozarolniczej. Celem projektu jest wyposażenie rolników i domowników, chcących z własnej inicjatywy odejść z rolnictwa, w umiejętności i kwalifikacje ułatwiające znalezienie zatrudnienia poza sektorem rolnym. Ścieżka udziału w projekcie obejmuje: indywidualne doradztwo zawodowe, grupowe doradztwo z doradcą zawodowym/psychologiem, szkolenie przekwalifikujące (w GOUK realizowane będą szkolenia: gospodarowanie przestrzenią zieloną i projektowanie ogrodów, mała księgowość w firmie ze szczególnym uwzględnieniem VAT). Projekt zakończy się w styczniu 2012 roku.

Udział GOUK polegał na znalezieniu i wstępnej rekrutacji uczestników szkoleń na terenie gminy Brańsk, udostępnianiu pomieszczeń GOUK na czas szkoleń do 3 razy w tygodniu, bieżących porządkach przed i po szkoleniach.

- 31 maja PG w Glinniku organizowało w GOUK Finał Diecezjalnego Konkursu Wiedzy Biblijnej. Udział w konkursie wzięła młodzież ze szkół z terenu woj. podlaskiego. Oprócz testu, na uczestników czekały zadania w grupach oraz ognisko integracyjne. Udział pracowników GOUK polegał na pomocy przy dekoracjach, przygotowaniu posiłku, nadzorze nad uczestnikami spotkania, pracach porządkowych przed i po konkursie.

- 29 czerwca odbył się zjazd OSP Gminy Brańsk. Udział pracowników GOUK polegał na pomocy przy zorganizowaniu poczęstunku, pracach porządkowych przed i po spotkaniu.

- opracowano folder GOUK i Zespołu Ludowego „Mianka” z Mnia,

- Centrum Kształcenia znajdujące się w GOUK w Kalnicy w I półroczu odwiedziły 173 osoby.

**Na działalność Gminnej Biblioteki Publicznej w Kalnicy**

**za I półrocze 2011r. wydatkowano kwotę 21 466,05 zł.**

§	Zadanie	Plan	Wykonanie	% wykonania
	<b>Biblioteki</b>	<b>52 000,00</b>	<b>21 466,05</b>	<b>41,28</b>
3020	Wydatki osobowe niezaliczone do wynagrodzeń	160,00	54,23	33,89
4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	36 092,00	14 822,13	41,07
4110	Składki na ubezpieczenie społeczne	5 749,00	2 038,56	35,46
4120	Składki na fundusz pracy	884,00	292,97	33,14
4210	Zakup materiałów i wyposażenia	500,00	309,52	61,90
4240	Zakup pomocy naukowych, dydaktycznych i książek	2 000,00	996,50	49,83
4260	Zakup energii	4 872,00	2 573,14	52,81
4280	Zakup usług zdrowotnych	100,00	40,00	40,00
4300	Zakup usług pozostałych	100,00	75,00	75,00
4350	Opłaty za usługi internetowe	400,00	0,00	0,00
4430	Różne opłaty i składki	89,00	0,00	0,00
4440	Odpisy na zfs	1 054,00	264,00	25,05

Stan księgozbioru na dzień 30.06.2011 roku wynosi **12 935** vol. z czego w ciągu I półrocza 2011 r. przybyło **87** vol.; na kwotę 996,50 zł przybyło 65 vol. zakupionych ze środków samorządowych, inne wpływy w postaci darowizny to 22 vol.

w ciągu półrocza zarejestrowano 65 czytelników, w tym 28 do lat 13-stu, wypożyczono 1129 książek, z czego 375 to literatura piękna dla dzieci.

było rozwijanie oraz utrwalanie potrzeb i nawyków czytelniczych dzieci i młodzieży, zainteresowanie najmłodszych sztuką słowa czytanego, a także stwarzanie okazji do prezentacji własnych umiejętności.

Zadaniem uczestników konkursu było odczytanie wylosowanego wiersza przed publicznością i gronem pedagogicznym. Jury, biorąc pod uwagę płynność czytania, poprawność i zgodność z tekstem, intonację głosową oraz tempo czytania, ogłosiło, iż Mistrzem Pięknego Czytania 2011 roku został Rafał Rybaczuk, prezentujący utwór „Oświadczyń” Natalii Fila. Wyróżnienia przyznano Krystianowi Budlewskiemu oraz Stanisławowi Kochowicz. W konkursie brali też udział: Alona Małaszenko, Elwira Dawidowska, Natalia Malinowska, Gabriela Krasowska oraz Kirył Haraburda.

Ponadto w I półroczu 2011 roku ogłoszono konkurs „Czytelnik roku 2011”. Celem konkursu jest popularyzacja i ożywienie czytelnictwa w lokalnym środowisku, poszerzenie wiedzy, zainteresować czytelników, rozbudzenie ich wyobraźni i wrażliwości na otaczający świat, motywacja do czytania, kształtowanie gustów czytelniczych oraz okazja do częstszego odwiedzenia biblioteki. Konkurs trwa od 1.04.2011 r. do 31.12.2011 r.. Uczestnikami mogą być wszyscy zarejestrowani czytelnicy, aktywnie korzystający ze zbiorów biblioteki. Zwycięzca zostanie osoba o największej liczbie wypożyczonych i przeczytanych książek, wyłoniona z każdej grupy wiekowej (czytelnicy do lat 12, czytelnicy w wieku 13-19 lat oraz powyżej 20 lat). Rozstrzygnięcie nastąpi w styczniu 2012 roku.

GBP została zgłoszona do udziału w kampanii „Cała Polska czyta dzieciom” jako Koordynator. Koordynator to osoba, która działa na skalę wsi, miasta, gminy, powiatu lub województwa, krzewiąc ideę czytania dzieciom, inicjując i organizując akcje i imprezy czytelnicze, wdrażając programy edukacyjne i czytelnicze Fundacji oraz w miarę możliwości współpracując z lokalnymi Liderami i koordynując ich pracę. Uczestnictwo w projekcie opiera się na organizacji cotygodniowych spotkań dzieci ze szkoły w Koszewie z bibliotekarzem na wspólne czytanie wybranych opowiadań. Dzięki takim spotkaniom dzieci posiadają nawyk sięgania po książkę, zmieniają podejście do czytelnictwa, bo przestanie się im kojarzyć z przykrym obowiązkiem szkolnym, a zaczną postrzegać je jako formę dobrej zabawy i ciekawego spędzenia wolnego czasu.

Wójt Gminy  
mgr Krzysztof Jaworowski

